



FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBANDSWISS
INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETTINO UFFICIALE

No – 23/2025

1. Résultats - Resultate - Risultati

LNA / NLA

A27 Givisiez - Rossemaison 09:02 2-1 | 3-0 | 4-1

LNB / NLB

B76 Ajoie - Courroux Wolfies 03:08 0-1 | 2-4 | 1-3

B77 Rolling Aventicum - Bienne 12:02 1-1 | 4-1 | 7-0

B79 Rossemaison II - Buix II 10:04 5-2 | 0-2 | 5-0

B80 Novaggio Twins - Capolago Flyers 03:02 1-0 | 1-1 | 1-1

1^{ère} LIGUE / 1. LIGA

CA53 Bassecourt Eagles I - Dzos Volants I ap. prol. 06:07 2-2 | 2-4 | 2-0 | 0-1

CA61 La Roche I - Bienne II 04:06 2-1 | 0-2 | 2-3

CA77 Givisiez II - La Neuveville I 07:08 3-1 | 2-4 | 2-3

CA78 Aire-la-Ville II - Laupersdorf ap. prol. 08:07 4-1 | 1-1 | 2-5 | 1-0

CB55 Hurricanes Lenzburg - Langnau Stars I 03:04 1-0 | 0-3 | 2-1

CB69 Eagles Vedeggio - Fight Pigs Gersau 05:01 1-0 | 3-0 | 1-1

CB72 Rangers Lugano - Eagles Vedeggio 04:07 2-3 | 0-2 | 2-2

CB76 Wiggertal II - Alligators Ruswil 09:04 2-2 | 3-2 | 4-0

CB82 Wolfurt Walkers - Langnau Stars I 11:08 5-1 | 4-6 | 2-1

2^{ème} LIGUE / 2. LIGA

DA52 La Neuveville II - Bassecourt Eagles IIb 15:07 4-2 | 6-1 | 5-4

DA86 Buix IIIa - La Neuveville II 11:02 6-0 | 3-1 | 2-1

DA87 Bassecourt Eagles IIa - Buix IIIb 08:06 3-2 | 4-1 | 1-3

DA88 Ajoie IIb - Bassecourt Eagles IIb 16:04 5-1 | 8-2 | 3-1

DA89 Bienne III - Courroux Wolfies II ap. prol. 13:12 2-3 | 7-6 | 3-3 | 1-0

DA90 Rossemaison III - Ajoie IIa 10:05 5-2 | 1-3 | 4-0

DB106 Givisiez IIIb - Murist/Montet Black Tigers 10:12 3-3 | 5-5 | 2-4

DB107 Rolling Aventicum III - Roller LS *forfait* 10:05 1-1 | 5-3 | 4-1

DB108 La Broye - Dzos Volants II 06:05 1-0 | 1-4 | 4-1

DB109 Léchelles Coyotes III - Givisiez IIIa 06:13 1-3 | 4-5 | 1-5

DB110 La Roche II - Aire-la-Ville III 03:10 2-1 | 1-4 | 0-5

DC43 Red Rocks Rothenfluh - Oensingen Roadrunners II 19:05 7-0 | 7-1 | 5-4

DC44 Wollerau II - Langnau Stars II 06:08 2-1 | 2-3 | 2-4

DC45 Wiggertal III - Gekkos Gerlafingen II 05:10 1-1 | 1-5 | 3-4

DD39 Capolago Flyers II - Novaggio Twins II 13:08 4-0 | 3-4 | 6-4

DD40 COB Unicorns - Paradiso Tigers II 03:08 1-2 | 1-2 | 1-4

JUNIORS (U19) / JUNIOREN (U19) / JUNIORI (U19)

JNA33 Gekkos Gerlafingen - Novaggio Twins 02:03 0-1 | 1-0 | 1-1 | 0-0 | 0-1

JNA62 Bassecourt Eagles - Dzos Volants 03:12 1-3 | 0-6 | 2-3

JNA67 Courroux Wolfies - Bienne 16:05 10-0 | 3-2 | 3-3

JNA68 Buix - Ajoie 06:08 2-3 | 3-2 | 1-3

JNA69 Givisiez - Rolling Aventicum 04:09 1-3 | 0-6 | 3-0

JNA70 Dzos Volants - La Broye 14:07 1-0 | 7-3 | 6-4

JNA71 Rossemaison - Bassecourt Eagles 06:03 2-3 | 0-0 | 4-0

JNA72 MGI TI Skate - Novaggio Twins 10:04 4-0 | 4-3 | 2-1

JNA74 La Broye - Rossemaison 01:09 1-3 | 0-3 | 0-3

JNA78 Gekkos Gerlafingen - Courroux Wolfies 14:03 3-1 | 5-0 | 6-2

NOVICE (U16) / NOVIZEN (U16) / NOVIZI (U16)

NVCA48	La Neuveville - Léchelles Coyotes	19:07	3-2	8-3	8-2
NVCA49	La Neuveville - Ajoie	03:15	0-3	1-8	2-4
NVCA51	Rolling Aventicum - Dzos Volants	03:13	0-6	2-5	1-2
NVCB33	Wollerau - Down Shakers Oberbipp	21:04	8-2	5-2	8-0
NVCB39	Bienne - Wollerau	11:17	2-5	5-7	4-5
NVCC07	Fight Pigs Gersau - MGI Rangers Eagles	11:03	2-1	5-1	4-1
NVCC29	Novaggio Twins - Sorengo	06:11	2-2	2-3	2-6
NVCC30	Sayaluga Cadempino Lugano - Wolfurt Walkers	14:10	8-2	2-3	4-5
NVCC38	Wolfurt Walkers - Capolago Flyers	05:00	forfait		

MINIS (U13)

MNA25	La Neuveville - Rossemaison a	11:02	2-1	5-0	4-1
MNA56	Rossemaison b - MJ La Vallée	07:09	3-3	1-3	3-3
MNA57	Rossemaison a - Buix	05:01	1-0	1-1	3-0
MNB56	Aire-la-Ville - La Broye	02:11	1-4	0-3	1-4
MNC14	Hurricanes Lenzburg - JB Oensingen-Oberbipp	15:04	6-1	4-2	5-1
MNC43	Z-Fighters Oberrüti-Sins - Wiggertal	09:02	1-1	2-1	6-0
MNC50	JB Gekkos Gerlafingen - Wiggertal	06:05	1-2	2-2	2-1
MND08	Sayaluga Cadempino Lugano - Malcantone	16:06	8-1	3-3	5-2
MND10	Malcantone - Novaggio Twins	03:16	0-5	2-5	1-6
MND33	Eagles Vedeggio - Sorengo	04:05	1-2	2-2	1-1
MND36	Malcantone - Capolago Flyers	03:22	0-5	2-10	1-7
MND37	Capolago Flyers - Rangers Lugano	22:02	5-1	10-0	7-1

SWISS CUP (Finale)

SC601	Rossemaison - Buix	08:06	4-1	1-3	3-2
-------	--------------------	-------	-----	-----	-----

SWISS CUP JNR (Finale)

SCJ41	Rolling Aventicum - Dzos Volants	12:06	1-1	5-3	6-2
-------	----------------------------------	-------	-----	-----	-----

SWISS CUP SNR

SNU07	Rolling Aventicum - La Neuveville	15:05	4-0	7-2	4-3
SNV10	Oensingen Roadrunners - Wiggertal	11:02	2-0	6-0	3-2

SWISS CUP VET

VETR07	Bienne - Hurricanes Lenzburg	22:02	6-0	9-2	7-0
VETS31	Rangers Lugano - Paradiso Tigers	02:08	0-2	2-1	0-5
VETS33	Eagles Vedeggio - COB Unicorns	03:05	1-2	0-1	2-2

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime

ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys

en rouge = résultat modifié

SITUATION DES LES SERIES DE PLAY-OFFS (Best of three)**PLAY-OFFS 2L (Tour 1 / Runde 1 / Torneo 1)**

Capolago Flyers II - Courroux Wolfies II	0-0	
Langnau Stars II - Rossemaison III	0-0	
Ajoie IIb - Red Rocks Rothenfluh	0-0	
Bassecourt Eagles IIa - Wiggertal III	0-0	
Murist/Montet Black Tigers - COB Unicorns	0-0	
Paradiso Tigers II - Estavayer	0-0	
Aire-la-Ville III - Novaggio Twins II	0-1	Forfait - Elimination
Gekkos Gerlafingen II - Givisiez IIIa	0-0	

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / Play-out -Tour final relegation / relégation directe

LNA / NLA		P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison	16	12	1	1	0	0	2	137	70	67	40
2.	Sayaluga Cadempino Lugano	16	11	1	0	1	0	3	104	80	24	36
3.	Givisiez	16	9	3	0	0	0	4	124	73	51	33
4.	Malcantone	16	10	1	0	0	1	4	134	88	46	33
5.	Buix	16	10	1	0	0	1	4	121	76	45	33
6.	La Tour	16	5	0	0	1	3	7	88	101	-13	19
7.	Léchelles Coyotes	16	5	1	0	0	0	10	82	136	-54	17
8.	Aire-la-Ville	16	4	0	0	0	2	10	81	104	-23	14
9.	Wiggertal	16	3	0	0	0	1	12	61	110	-49	10
10.	Gekkos Gerlafingen	16	0	1	1	0	1	13	57	151	-94	5
LNB / NLB		P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rolling Aventicum	16	13	0	0	1	0	2	130	66	64	40
2.	Bienne	16	11	0	0	0	2	3	104	75	29	35
3.	Courroux Wolfies	16	7	2	1	0	2	4	132	103	29	29
4.	Grenchen	16	8	0	0	0	1	7	113	104	9	25
5.	Oensingen Roadrunners	16	7	1	0	0	1	7	119	103	16	24
6.	Ajoie	16	8	0	0	0	0	8	94	121	-27	24
7.	Rossemaison II	16	5	3	0	0	0	8	103	124	-21	21
8.	Novaggio Twins	16	5	1	0	0	0	10	72	111	-39	17
9.	Buix II	16	4	1	0	0	2	9	85	101	-16	16
10.	Capolago Flyers	16	2	1	0	0	1	12	82	126	-44	9
1L Gr. A		P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1.	Dzos Volants I	16	13	1	0	0	0	2	171	97	74	41
2.	Givisiez II	16	11	0	0	0	0	5	126	102	24	33
3.	La Neuveville I	16	9	0	0	0	1	6	131	106	25	28
4.	Laupersdorf	15	8	1	0	0	1	5	136	111	25	27
5.	Bienne II	15	8	0	0	0	1	6	113	119	-6	25
6.	Bassecourt Eagles I	15	7	0	0	0	1	7	104	97	7	22
7.	Aire-la-Ville II	16	6	1	0	0	0	9	100	120	-20	20
8.	Rolling Aventicum II	16	5	1	0	0	0	10	110	125	-15	17
9.	Léchelles Coyotes II	15	5	0	0	0	0	10	98	128	-30	15
10.	La Roche I	14	1	0	0	0	0	13	72	156	-84	3
1L Gr. B		P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1.	Langnau Stars I	15	11	1	0	0	1	2	105	51	54	36
2.	Wolfurt Walkers	15	10	0	0	1	1	3	116	70	46	32
3.	Fight Pigs Gersau	15	9	2	0	1	0	3	80	63	17	32
4.	Hurricanes Lenzburg	14	8	0	2	0	1	3	92	52	40	29
5.	Paradiso Tigers I	14	7	0	0	0	1	6	83	94	-11	22
6.	Wollerau I	17	6	0	0	0	0	11	89	112	-23	18
7.	Wiggertal II	15	5	0	0	0	1	9	67	102	-35	16
8.	Rangers Lugano	15	4	1	0	0	0	10	55	101	-46	14
9.	Alligators Ruswil	16	4	1	0	0	0	11	90	104	-14	14
10.	Eagles Vedeggio	14	4	0	0	0	0	10	70	98	-28	12
2L Gr. A		P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1.	Bassecourt Eagles IIa	18	14	0	1	1	0	2	191	117	74	45
2.	Ajoie IIb	18	14	0	1	0	0	3	191	107	84	44
3.	Rossemaison III	18	13	1	0	0	0	4	180	118	62	41
4.	Courroux Wolfies II	18	11	0	0	0	1	6	193	124	69	34

5.	Buix IIIa	18	9	1	0	0	2	6	146	110	36	31
6.	Bienne III	18	5	2	0	0	0	11	184	192	-8	19
7.	La Neuveville II	18	5	2	0	0	0	11	143	200	-57	19
8.	Ajoie IIa	18	5	0	0	1	2	10	120	169	-49	18
9.	Buix IIIb	18	5	0	0	0	0	13	120	159	-39	15
10.	Bassecourt Eagles IIb	18	1	0	0	0	1	16	58	230	-172	4

2L Gr. B

		P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1.	Murist/Montet Black Tigers	20	16	2	0	0	0	2	223	106	117	52
2.	Aire-la-Ville III	20	13	0	0	1	2	4	171	122	49	42
3.	Estavayer	20	12	1	1	0	1	5	194	124	70	41
4.	Givisiez IIIa	20	12	1	0	0	2	5	261	151	110	40
5.	Rolling Aventicum III	20	10	3	0	0	1	6	171	120	51	37
6.	Roller LS	20	10	2	0	0	1	7	142	114	28	35
7.	Givisiez IIIb	20	8	0	0	0	2	10	160	205	-45	26
8.	Dzos Volants II	20	6	1	0	1	0	12	121	183	-62	21
9.	La Broye	20	6	0	1	0	0	13	125	160	-35	20
10.	Léchelles Coyotes III	20	3	0	0	0	1	16	95	243	-148	10
11.	La Roche II	20	2	0	0	0	0	18	75	210	-135	6

2L Gr. C

		P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1.	Gekkos Gerlafingen II	15	12	1	0	0	1	1	152	48	104	39
2.	Langnau Stars II	15	9	1	0	0	1	4	109	86	23	30
3.	Red Rocks Rothenfluh	15	9	0	0	0	1	5	137	81	56	28
4.	Wiggertal III	15	7	1	0	0	1	6	105	117	-12	24
5.	Wollerau II	15	3	0	0	0	0	12	61	125	-64	9
6.	Oensingen Roadrunners II	15	1	1	0	0	0	13	74	181	-107	5

2L Gr. D

		P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1.	Capolago Flyers II	16	13	1	0	1	0	1	135	69	66	42
2.	Paradiso Tigers II	16	9	0	1	0	1	5	111	80	31	30
3.	Novaggio Twins II	16	8	1	1	1	0	5	88	62	26	29
4.	COB Unicorns	16	5	0	0	0	1	10	69	104	-35	16
5.	Sorengo	16	1	0	0	0	0	15	81	169	-88	3

JNR Gr. A

		P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rolling Aventicum	12	11	0	0	0	0	1	160	59	101	33
2.	Gekkos Gerlafingen	12	10	0	0	1	0	1	108	58	50	31
3.	Rossemaison	11	9	0	0	0	0	2	106	53	53	27
4.	Dzos Volants	12	9	0	0	0	0	3	144	53	91	27
5.	MGI TI Skate	11	8	0	0	0	0	3	117	60	57	24
6.	Novaggio Twins	10	6	0	1	0	0	3	66	61	5	20
7.	Bassecourt Eagles	11	5	0	0	0	0	6	72	85	-13	15
8.	Givisiez	11	4	0	0	0	0	7	70	109	-39	12
9.	La Broye	12	4	0	0	0	0	8	102	99	3	12
10.	Courroux Wolfies	11	3	0	0	0	0	8	85	95	-10	9
11.	Ajoie	11	3	0	0	0	0	8	66	143	-77	9
12.	Bienne	11	0	0	0	0	0	11	53	138	-85	0
13.	Buix	11	0	0	0	0	0	11	45	181	-136	0

NVCE Gr. A

		P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1.	Dzos Volants	12	11	0	0	0	0	1	179	60	119	33
2.	Ajoie	13	10	0	0	0	0	3	185	94	91	30
3.	La Broye	11	9	0	0	0	0	2	179	72	107	27
4.	La Neuveville	13	6	0	1	0	0	6	110	122	-12	20
5.	Rolling Aventicum	13	4	0	0	1	0	8	124	136	-12	13
6.	Buix	11	3	0	1	1	0	6	98	116	-18	12
7.	Givisiez	11	3	0	0	0	0	8	72	171	-99	9
8.	Léchelles Coyotes	12	0	0	0	0	0	12	60	236	-176	0

NVCE Gr. B		P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison	10	9	0	0	0	0	1	148	72	76	27
2.	Gekkos Gerlafingen	10	8	0	0	0	0	2	136	52	84	24
3.	Wollerau	11	8	0	0	0	0	3	156	85	71	24
4.	Down Shakers Oberbipp	10	5	0	0	0	0	5	98	107	-9	15
5.	Bassecourt Eagles	11	5	0	0	0	0	6	113	103	10	15
6.	JB Wiggertal-Lenzburg	10	1	0	0	0	0	9	50	142	-92	3
7.	Bienne	12	1	0	0	0	0	11	81	221	-140	3
NVCE Gr. C		P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1.	Wolfurt Walkers	11	9	0	0	0	0	2	137	58	79	27
2.	Capolago Flyers	10	8	0	0	0	0	2	167	50	117	24
3.	Sayaluca Cadempino Lugano	10	8	0	0	0	0	2	124	87	37	24
4.	Sorengo	11	4	0	1	0	0	6	101	96	5	14
5.	Fight Pigs Gersau	10	4	0	0	0	0	6	72	71	1	12
6.	Novaggio Twins	10	2	0	0	1	0	7	58	110	-52	7
7.	MGI Rangers Eagles	10	0	0	0	0	0	10	22	209	-187	0
MINI Gr. A		P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1.	Ajoie	16	16	0	0	0	0	0	215	36	179	48
2.	La Neuveville	18	15	0	0	0	0	3	200	58	142	45
3.	Rossemaison a	16	11	0	0	0	0	5	147	73	74	33
4.	Buix	17	8	0	0	0	0	9	82	99	-17	24
5.	Bienne	17	5	0	0	0	0	12	108	195	-87	15
6.	MJ La Vallée	16	3	0	0	0	0	13	64	177	-113	9
7.	Rossemaison b	16	0	0	0	0	0	16	39	217	-178	0
MINI Gr. B		P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1.	La Broye	13	10	0	0	0	0	3	157	43	114	30
2.	Léchelles Coyotes	12	9	0	0	0	1	2	92	74	18	28
3.	Rolling Aventicum	12	8	1	0	0	0	3	138	116	22	26
4.	Dzos Volants	13	6	0	0	0	1	6	118	144	-26	19
5.	Givisiez b	14	6	0	0	0	0	8	118	131	-13	18
6.	Aire-la-Ville	13	4	1	0	0	1	7	92	108	-16	15
7.	Givisiez a	12	4	0	0	0	0	8	84	136	-52	12
8.	La Tour	13	1	1	0	0	0	11	88	135	-47	5
MINI Gr. C		P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1.	Wolfurt Walkers	11	11	0	0	0	0	0	187	30	157	33
2.	Wollerau	12	9	0	0	0	0	3	112	57	55	27
3.	Z-Fighters Oberrüti-Sins	10	6	0	0	0	0	4	93	67	26	18
4.	JB Oensingen-Oberbipp	11	3	1	0	0	0	7	66	121	-55	11
5.	Wiggertal	11	3	0	0	0	1	7	80	120	-40	10
6.	JB Gekkos Gerlafingen	11	2	1	0	0	1	7	63	151	-88	9
7.	Hurricanes Lenzburg	12	3	0	0	0	0	9	66	121	-55	9
8.	Langnau Stars	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MINI Gr. D		P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1.	Capolago Flyers	11	8	1	0	0	0	2	144	57	87	26
2.	Sorengo	10	7	0	0	0	1	2	85	59	26	22
3.	Eagles Vedeggio	10	7	0	0	0	0	3	108	28	80	21
4.	Novaggio Twins	9	6	0	0	0	0	3	75	49	26	18
5.	Sayaluca Cadempino Lugano	9	4	1	0	0	1	3	89	48	41	15
6.	Malcantone	11	1	0	0	0	0	10	47	178	-131	3
7.	Rangers Lugano	10	0	0	0	0	0	10	22	151	-129	0

SWISS CUP SNR Gr. U

	P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison	4	4	0	0	0	0	0	75	15	60	12
2. Bienne	3	2	0	0	0	0	1	42	25	17	6
3. Givisiez	3	2	0	0	0	0	1	30	14	16	6
4. Rolling Aventicum	4	1	0	0	0	0	3	25	68	-43	3
5. La Neuveville	4	0	0	0	0	0	4	11	61	-50	0

SWISS CUP SNR Gr. V

	P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1. Laupersdorf	2	2	0	0	0	0	0	15	11	4	6
2. Oensingen Roadrunners	3	2	0	0	0	0	1	23	12	11	6
3. Red Rocks Rothenfluh	3	2	0	0	0	0	1	22	16	6	6
4. Langnau Stars	2	1	0	0	0	0	1	11	8	3	3
5. Wiggertal	4	0	0	0	0	0	4	14	38	-24	0

SWISS CUP VET Gr. R

	P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1. Wine Skaters Twann	3	3	0	0	0	0	0	46	21	25	9
2. Wiggertal	3	3	0	0	0	0	0	29	13	16	9
3. Bienne	4	2	0	0	0	0	2	42	27	15	6
4. Fight Pigs Gersau	3	0	0	0	0	0	3	11	29	-18	0
5. Hurricanes Lenzburg	3	0	0	0	0	0	3	13	51	-38	0

SWISS CUP VET Gr. S

	P	V	VO	VP	DO	DP	D	GM	GR	DIF	PTS
1. Paradiso Tigers	10	10	0	0	0	0	0	114	39	75	30
2. Capolago Flyers	10	8	0	0	0	0	2	101	44	57	24
3. Malcantone	10	5	0	0	0	0	5	73	76	-3	15
4. Novaggio Twins	11	5	0	0	0	0	6	67	63	4	15
5. Rangers Lugano	9	4	0	0	0	0	5	56	44	12	12
6. COB Unicorns	9	2	0	0	0	0	7	34	87	-53	6
7. Eagles Vedeggio	9	0	0	0	0	0	9	19	111	-92	0

3. Prochains matchs du 12.09 au 18.09.2025

Nächste Spiele vom 12.09 bis zum 18.09.2025

Prossime partite del 12.09 al 18.09.2025

LNA / NLA

A81	13.09.2025 - 18:30	Givisiez	- Gekkos Gerlafingen	Real Sports Arena, Givisiez
A82	13.09.2025 - 18:30	Aire-la-Ville	- Lécheltes Coyotes	Ch. du Vieux Bac, Aire-la-Ville
A83	13.09.2025 - 18:30	Rossemaison	- La Tour	Forum BIWI, Rossemaison
A84	13.09.2025 - 18:30	Sayaluga Cadempino Lugano	- Buix	Palamondo, Cadempino
A85	13.09.2025 - 18:30	Wiggertal	- Malcantone	Schulhaus Doerfli, Rothrist
A86	16.09.2025 - 19:30	Gekkos Gerlafingen	- Wiggertal	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
A87	16.09.2025 - 20:00	Malcantone	- Sayaluga Cadempino Lugano	Centro sportivo, Cassina d'Agno
A88	16.09.2025 - 20:00	Buix	- Rossemaison	Place de la Valatte, Buix
A89	16.09.2025 - 20:00	La Tour	- Aire-la-Ville	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
A90	16.09.2025 - 20:00	Lécheltes Coyotes	- Givisiez	Place des Sports, Lécheltes

LNB / NLB

B81	13.09.2025 - 16:00	Novaggio Twins	- Ajoie	Viale Gisora, Novaggio
B82	13.09.2025 - 16:00	Capolago Flyers	- Rossemaison II	Rte principale, Capolago
B83	13.09.2025 - 16:00	Buix II	- Oensingen Roadrunners	Place de la Valatte, Buix
B84	13.09.2025 - 16:00	Grenchen	- Rolling Aventicum	Wittmattstrasse, Grenchen
B85	13.09.2025 - 16:00	Bienne	- Courroux Wolfies	Champs-de-Boujean, Bienne

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA76	13.09.2025 - 18:30	Bienne II	- Bassecourt Eagles I	Champs-de-Boujean, Bienne
CA79	12.09.2025 - 20:00	Lécheltes Coyotes II	- La Roche I	Place des Sports, Lécheltes
CB28	17.09.2025 - 19:45	Langnau Stars I	- Fight Pigs Gersau	Sportp. im Widmer, Langnau (ZH)
CB47	14.09.2025 - 13:00	Eagles Vedeggio	- Hurricanes Lenzburg	Parco Vira, Savosa
CB58	13.09.2025 - 16:00	Eagles Vedeggio	- Alligators Ruswil	Parco Vira, Savosa
CB65	13.09.2025 - 16:00	Paradiso Tigers I	- Hurricanes Lenzburg	La Sguancia, Paradiso
CB71	13.09.2025 - 17:00	Wolfurt Walkers	- Wiggertal II	Sporthalle, Wolfurt - AT
CB79	14.09.2025 - 14:00	Langnau Stars I	- Rangers Lugano	Sportp. im Widmer, Langnau (ZH)

PLAY-OFFS 2ème LIGUE / 2. LIGA – TOUR 1 / RUNDE 1 / TORNEO 1

POD01	14.09.2025 - 13:30	Capolago Flyers II	- Courroux Wolfies II	Rte principale, Capolago
POD02	14.09.2025 - 11:00	Langnau Stars II	- Rossemaison III	Sportp. im Widmer, Langnau (ZH)
POD03	14.09.2025 - 16:00	Ajoie IIb	- Red Rocks Rothenfluh	En Combas, Fontenais
POD04	14.09.2025 - 17:00	Bassecourt Eagles IIa	- Wiggertal III	Vieilles-Forges, Bassecourt
POD05	14.09.2025 - 11:00	Murist/Montet Black Tigers	- COB Unicorns	Centre sportif, Le Rosset, Murist
POD06	14.09.2025 - 13:30	Paradiso Tigers II	- Estavayer	La Sguancia, Paradiso
POD07	14.09.2025 - 13:30	Aire-la-Ville III	- Novaggio Twins II	Annulé - Forfait
POD08	14.09.2025 - 13:30	Gekkos Gerlafingen II	- Givisiez IIIa	Sportfeldstrasse, Gerlafingen

JUNIORS (U19) / JUNIOREN (U19) / JUNIORI (U19)

JNA39	13.09.2025 - 13:15	Novaggio Twins	- Courroux Wolfies	Viale Gisora, Novaggio
JNA61	14.09.2025 - 13:00	Novaggio Twins	- Rossemaison	Viale Gisora, Novaggio
JNA73	14.09.2025 - 14:00	Bassecourt Eagles	- MGI TI Skate	Vieilles-Forges, Bassecourt
JNA76	14.09.2025 - 13:00	Ajoie	- Givisiez	En Combas, Fontenais
JNA77	13.09.2025 - 13:00	Bienne	- Buix	Champs-de-Boujean, Bienne

NOVICE (U16) / NOVIZEN (U16) / NOVIZI (U16)

NVCA50	13.09.2025 - 14:00	Léchelles Coyotes	- Givisiez	Place des Sports, Léchelles
NVCA52	13.09.2025 - 13:30	Buix	- La Broye	Place de la Valatte, Buix
NVCB37	13.09.2025 - 10:30	Rossemaison	- JB Wiggertal-Lenzburg	Forum BIWI, Rossemaison
NVCB38	14.09.2025 - 10:00	Gekkos Gerlafingen	- Down Shakers Oberbipp	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
NVCC12	13.09.2025 - 11:00	Capolago Flyers	- Fight Pigs Gersau	Rte principale, Capolago
NVCC31	13.09.2025 - 11:30	Wolfurt Walkers	- Novaggio Twins	Annulé - Forfait
NVCC37	13.09.2025 - 14:00	Sayaluca Cadempino Lugano	- MGI Rangers Eagles	Palamondo, Cadempino
NVCC39	14.09.2025 - 10:00	Sorengo	- Fight Pigs Gersau	Via Laghetto 3, Sorengo

MINIS (U13)

MNA58	14.09.2025 - 10:30	MJ La Vallée	- Rossemaison a	Centre sportif Bellevie, Courroux
MNA59	14.09.2025 - 10:30	Ajoie	- Rossemaison b	En Combas, Fontenais
MNA63	12.09.2025 - 19:00	Buix	- MJ La Vallée	Place de la Valatte, Buix
MNB49	12.09.2025 - 19:00	La Broye	- La Tour	ZI La Palaz, Payerne
MNB50	13.09.2025 - 13:00	Givisiez a	- Aire-la-Ville	Real Sports Arena, Givisiez
MNB51	15.09.2025 - 18:30	Léchelles Coyotes	- Rolling Aventicum	Place des Sports, Léchelles
MNB54	17.09.2025 - 19:00	Dzos Volants	- Léchelles Coyotes	Espace Quarteron, Bussy
MNC10	13.09.2025 - 14:30	Wolfurt Walkers	- Wiggertal	Sporthalle, Wolfurt - AT
MND38	14.09.2025 - 09:30	Novaggio Twins	- Sorengo	Viale Gisora, Novaggio
MND39	14.09.2025 - 09:30	Sayaluca Cadempino Lugano	- Eagles Vedeggio	Palamondo, Cadempino

SWISS CUP SNR

SNV01	13.09.2025 - 11:00	Laupersdorf	- Langnau Stars	Inline Platz, Laupersdorf
SNV05	18.09.2025 - 20:00	Oensingen Roadrunners	- Langnau Stars	Jurastrasse, Oensingen

SWISS CUP VET

VETS26	14.09.2025 - 18:00	Eagles Vedeggio	- Paradiso Tigers	Parco Vira, Savosa
VETS34	13.09.2025 - 19:00	COB Unicorns	- Malcantone	Centro scolastico, Cadro
VETS35	12.09.2025 - 19:45	Capolago Flyers	- Rangers Lugano	Rte principale, Capolago

4. Sanctions disciplinaires - Disziplinarstrafen - Sanzioni disciplinari:**4.1 Etat des suspensions au 11.09.2025 à 12:00****Verbleibende Suspensionen vom 11.09.2025 um 12:00 Uhr****Sospensioni alle ore 12:00 del 11.09.2025**

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2025	Index	Solde	An.	Décompte
225477	DELPLANQUE	Mathias	N	La Broye	MNB11	25.06.26	25	MINI
220908	TRAVERSA	John	A	Sorengo	DD32	28.06.26	23	2L
218209	GUERRY	Enzo	N	Dzos Volants	NVCA51	9	25	NVCE
215027	BONO	Loris	A	Aire-la-Ville	A80	9	25	LNA
221083	ZOGG	Jérémy	N	Rolling Aventicum	NVCA51	9	25	NVCE
218081	COEUDEVEZ	Loris	N	Ajoie	NVCA49	6	25	NVCE
218848	SCHWEIZER	Juan	J	Rolling Aventicum	JNA75	4	25	JNR
221143	GIGON	Enzo	J	Buix	JNA68	4	25	JNR
223891	WEYENETH	Nik	N	Bienne	NVCB18	3	25	NVCE
98430	FROSSARD	Yann	A	Léchelles Coyotes	A79	3	25	LNA
214105	BAPTISTA	Noah	A	Buix II	B72	3	25	LNB
218142	PECLAT	Maxence	J	Givisiez	JNA36	2	25	JNR
219343	FONTANA	Loris	J	MGI TI Skate	JNA34	2	25	JNR

209206	VOLERY	Colin	A	Givisiez	A80	2	25	LNA
222498	JOBIN	Loïc	J	Courroux Wolfies	JNA39	1	25	JNR
217291	EGGENSCHWYLER	Ewan	J	Courroux Wolfies	JNA39	1	25	JNR
223436	WALBURGER	Maxime	N	JB Wiggertal-Lenzburg	NVCB21	1	25	NVCE
80034	CAMENZIND	Roland	V	Fight Pigs Gersau	VETR01	1	25	VET
213057	BUCHS	Guillaume	A	Léchelles Coyotes II	CA64	1	25	1L
No Club	Nom du club	Equipe		Ligue	Index		Solde	
CB48	Wollerau	Wollerau I		1L	CB14		1	

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction / Amende	Nouvelle décision du DDF /CR*
Equipe	Club	Sanction / Amende	Nouvelle décision du DDF* / CR*	

*DDF: Département disciplinaire FSIH

*CR : Commission recours FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG

Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**

Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs

En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique Entscheide durch die Technische Kommission Decisioni del Dipartimento Tecnico

Décision CT 13/2025

23.08.2025 – NVCA43 Buix - Givisiez 11-04

Suite à une blessure et appel de l'ambulance 37'49'', le jeu a repris après une longue attente. Les équipes ont fini le 2^{ème} tiers. En accord avec les arbitres, les coachs et les capitaines le match a été arrêté. Les deux équipes demandant la validité du résultat.

Décision

Le match doit être rejoué jusqu'au plus tard le 21.09.2025. Le résultat ne peut pas être homologué car ce motif ne permet pas une validation après 40'00'' de jeu.

Résultat:

Le résultat du match NVCA43 Buix - Givisiez 11-04 est annulé.

Décision CT 14/2025

07.09.2025 – NVCC38 Wolfurt Walkers – Capolago Flyers 05-00 forfait

L'équipe de Capolago Flyers (NVCE) a averti le département technique qu'elle ne se déplacerait pas à Wolfurt par manque d'effectifs.

Décision

L'équipe de Capolago Flyers (NVCE) perd le match par forfait 00-05 et écope d'une amende de 300.00 (art. 3.2 K, 3.2 O DTA)

Résultat:

Le résultat du match NVCC38 Wolfurt Walkers – Capolago Flyers est de 05-00

Décision CT 15/2025

13.09.2025 – NVCC31 Wolfurt Walkers – Novaggio Twins 05-00 forfait

L'équipe de Novaggio Twins (NVCE) a averti le département technique qu'elle ne se déplacerait pas à Wolfurt par manque d'effectifs. Ce match fait partie des **2 dernières journées** de championnat.

Décision

L'équipe de Novaggio Twins (NVCE) perd le match par forfait 00-05 et écope d'une amende de 850.00 (art. 3.2 K, 3.2 O DTA)

Résultat:

Le résultat du match NVCC31 Wolfurt Walkers – Novaggio Twins est de 05-00

Décision CT 16/2025

14.09.2025 – POD07 Aire-la-Ville III – Novaggio Twins II 00-05 forfait

L'équipe de Aire-la-Ville III (2L) a averti le département technique qu'elle ne participerait pas au match par manque d'effectifs. Ce match fait partie des **play-offs** de championnat.

Décision

L'équipe de Aire-la-Ville III (2L) perd le match par forfait 00-05 et écope d'une amende de 1'200.00 (art. 3.2 K, 3.2 O DTA).

L'équipe de Aire-la-Ville III (2L) est exclue et éliminée des play-offs (2L – Tour 1) selon l'art. 2.10.4 RMC

Résultat:

Le résultat du match POD07 Aire-la-Ville III – Novaggio Twins II est de 00-05

La série Aire-la-Ville III – Novaggio Twins II est de 0-1. Elimination de Aire-la-Ville III pour forfait

Décision CT 17/2025

07.09.2025 – DB107 Rolling Aventicum III – Roller LS 10-05

L'équipe de Roller LS (2L) amis sur la feuille de match 96151 Aaron CASTELLETTI. Le joueur a bien fini sa suspension avant le match mais son amende n'a pas été payée. Le joueur se trouve donc en situation irrégulière.

Décision

L'équipe de Roller LS (2L) perd le match par forfait 05-00 et écope d'une amende de 500.00 (art. 3.2 K, 3.2 G, DTA).

Résultat:

Le résultat du match DB107 Rolling Aventicum III – Roller LS 10-05 est validé (art. 1.10.2 RMC)

*DDF: Département disciplinaire FSIH

*CR : Commission recours FSIH

6. Informations - Informationen - Notizie**6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV - Bolletino ufficiale FSIH**

Le **BO 24/2025** sera publié le **jeudi** 18.09.2025.

Das nächste **OB 24/2025** wird am **Donnerstag**, den 18.09.2025 veröffentlicht.

BO 24/2025 sarà pubblicato **giovedì** 18.09.2025.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique**Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte**

CA62	24.08.2025 - 14:00	Laupersdorf	Dzos Volants I
DD38	29.08.2025 - 20:00	Paradiso Tigers II	Capolago Flyers II
NVCB34	30.08.2025 - 18:00	Down Shakers Oberbipp	Bienne
CA73	31.08.2025 - 15:00	Laupersdorf	Léchelles Coyotes II
DB103	03.09.2025 - 20:15	Roller LS	La Broye
DB108	07.09.2025 - 10:30	La Broye	Dzos Volants II
JNA74	07.09.2025 - 15:00	La Broye	Rossemaison
CB82	07.09.2025 - 16:00	Wolfurt Walkers	Langnau Stars I

6.3 Play-offs 2L - 2025

Tableau des play-offs 2L - 2025 (Best of 3) – Tabelle PO 2L 2025

1 ^{er} tour (1/8)		2 ^{ème} tour (1/4)	3 ^{ème} tour (1/2)	Promotion	
1er Gr. D - Capolago Flyers II		Game A	Game T Winner ➔ 1L Loser ➔ Barrage 1L-2L	Promu en 1L	
4 ^{ème} Gr. A - Courroux Wolfies II					
2 ^{ème} Gr. C - Langnau Stars II					
3 ^{ème} Gr. A - Rossemaison III					
2 ^{ème} Gr. A - Ajoie IIb		Game B			Promu en 1L
3 ^{ème} Gr. C - Red Rocks Rothenfluh					
1er Gr. A - Bassecourt Eagles IIa					
4 ^{ème} Gr. C - Wiggertal III					
1er Gr. B - Murist/Montet BT		Game C	Promu en 1L		
4 ^{ème} Gr. D - COB Unicorns					
2 ^{ème} Gr. D - Paradiso Tigers II					
3 ^{ème} Gr. B - Estavayer					
2 ^{ème} Gr. B - Aire-la-Ville III		Game D		Promu en 1L	
3 ^{ème} Gr. D - Novaggio Twins II					
1er Gr. C - Gekkos Gerlafingen II					
4 ^{ème} Gr. B - Givisiez IIIa					

FSIH/DT – SIHV/TD 11.09.2025

Responsable technique

Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat

Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**

- 1. **Carton rouge Code N** pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
- 2. **Carton rouge Code O** suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato

Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospensione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospensione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**

- 1. **Cartellino rosso- codice N** nessuna sospensione per la successiva partita (sospensione ulteriore possibile)
- 2. **Cartellino rosso codice O** sospensione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1

Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**

- 1. **Karte rot- Code N** Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
- 2. **Karte rot Code O** Ausschluss für das nächste Spie